

## Avaleht>Teie õigused>Kuriteoohvrid>Hüvitamine>Juhul kui mu nõuet (on saadetud teisest ELi riigist) menetletakse selles riigis Juhul kui mu nõuet (on saadetud teisest ELi riigist) menetletakse selles riigis

Itaalia

### Milline ametiasutus teeb hüvitisnõude kohta otsuse piiriülese juhtumi korral?

Maffiakuritegude ja tahtlike vägivallakuritegude ohvrite toetamise komitee (*Comitato di Solidarietà per le vittime dei reati di tipo mafioso e dei reati intenzionali violenti*), mis tegutseb siseministeeriumi juures (Via Cavour n. 6; e-post: [protocollovvittimemafia@pecdci.interno.it](mailto:protocollovvittimemafia@pecdci.interno.it)). Komiteesse kuuluvad erivolinik (*Commissario*), kes on komitee esimees, ning üks siseministeeriumi esindaja, kaks justiitsministeeriumi esindajat, üks majandusarengu ministeeriumi esindaja, üks majandus- ja rahandusministeeriumi esindaja, üks tööhõive-, tervishoiu- ja sotsiaalpoliitika ministeeriumi esindaja ning üks asjaomase fondi finantsjuhtimise eest vastutava riikliku kindlustusseltsi CONSAP esindaja, kellel puudub hääleõigus.

Fondile juurdepääsu taotlus tuleb esitada lābivaatamiseks prefektuurile / piirkondlikule valitsusbüroole (*Prefettura Ufficio territoriale del Governo*) ühes järgmistest kohtadest: koht, kus asub kohus, kes tegi sūudimõistva otsuse seoses mõne seaduse nr 122/2016 artiklis 11 osutatud kuriteoga; huvitatud isiku või ohvri surma korral teiste õigustatud isikute elukoht; ohvrit või teisi õigustatud isikuid esindava eriesindaja (*procuratore speciale*) elukoht, kui asjaomased isikud on Itaalia kodanikud või ELi kodanikud, kes ei ela Itaalias.

Tegelikult otsuse taotluse kohta teeb komitee.

Fondile juurdepääsemise tingimused ja taotlusvormi leiab järgmiselt siseministeeriumi veebisaidi lehel:

[https://www.giustizia.it/giustizia/it/mg\\_2\\_10\\_6.page](https://www.giustizia.it/giustizia/it/mg_2_10_6.page).

### Kas ma võin saata oma nõude otse siinse riigi otsuseid tegevale asutusele ka piiriüleste juhtumite korral (ilma et ma peaksin pöörduma kõigepealt oma päritoluriigi abistava asutuse poole)?

Jah, ehkki nõude saatmine abistava asutuse kaudu võib olla kasulik taotluse ja mis tahes muude dokumentide tõlkimiseks.

### Millis(tes) keel(tes) aktsepteerib hüvitisnõude kohta otsuseid tegev ametiasutus:

nõuet?

tõendavaid dokumente?

Itaalia keeles.

### Juhul kui hüvitisnõude kohta otsuseid tegev ametiasutus tõlgib nõude / tõendavad dokumendid teise ELi riigi keelest oma riigikeelde, siis kes tõlkimise eest maksab?

Taotluse esitaja ei kanna ühtki kulu.

### Kas siinses riigis tuleb maksta minu (teisest ELi riigist saadud) nõude menetlemise eest haldus- või muud tasu? Kui tuleb, siis kuidas tasu maksta?

Ei.

### Juhul kui ma pean tulema menetluse ja/või minu nõude kohta otsuse tegemise ajaks isiklikult kohale, siis kas mu reisikulud hüvitatakse? Kuidas nende hüvitamist taotleda? Kellega peaksin ühendust võtma?

Vajadus isiklikult kohale tulla puudub, sest võimalikult menetlust ei toimu. Kui soovite esitada lisatāhelepanekuid või -dokumente, võite saata need otsuseid tegeva asutuse e-posti aadressile või edastada need abistava asutuse kaudu.

Dekreedi nr 222/2008 artiklis 6 „Taotluse esitaja ārakuulamine Itaalia otsuseid tegeva asutuse taotlusel“ on sättestatud järgmist:

1. Kui Itaalia otsuseid tegev asutus otsustab taotleja või mis tahes muu isiku seadusandliku dekreeidi [artikli 2](#) lõike 3 alusel āra kuulata, saadab ta teise liikmesriigi abistavale asutusele kāesoleva māārause [artikli 3](#) lõikes 2 sättestatud korras vastava taotluse. Taotlus peab sisaldama teavet Itaalia õiguses sättestatud menetlusnõuete kohta ning selles tuleb paluda, et taotluse saanud teise liikmesriigi abistav asutus ārakuulatavat isikut nendest nõuetest teavitaks.
2. Kui Itaalia otsuseid tegev asutus palub seadusandliku dekreeidi [artikli 2](#) lõike 3 viimase osa alusel teise liikmesriigi abistaval asutusel kuulata taotleja või mis tahes muu isik āra kooskōlas asjaomase teise liikmesriigi õigusega, saadab ta kāesoleva māārause [artikli 3](#) lõikes 2 sättestatud korras vastava taotluse.

### Kas mulle võimaldatakse tõlgi abi, kui ma pean menetluses isiklikult osalema?

Vt eelmise küsimuse vastus.

### Kas minu elukohariigis vālja antud arstitōendeid aktsepteeritakse või tunnustatakse või peavad minu tervislikku seisundit / vigastusi hindama siinse riigi meditsiiniekspertid?

Tōendeid tunnustatakse, tingimusel et need saadakse itaalia või inglise keeles. Kohalikud arstid ei pea korraldama mingit eraldi hindamist.

### Kas minu reisikulud hüvitatakse, kui ma pean tulema siia riiki arstlikule lābivaatusele?

Arstlikku lābivaatust ei ole vaja teha; selle asemel peate esitama asjakohased meditsiiniilised dokumendid ja kantud ravikuludid kajastavad arved.

### Kui kaua vōtab ligikaudu aega ametiasutuselt/organiilt hūvitise kohta otsuse saamine?

Kehtivate eeskirjade kohaselt 60 pāeva alates taotluse saamisest. Tuleb siiski meeles pidada, et menetlus peatatakse, kui otsuseid tegev asutus nõuab lisadokumente või -teavet (seaduse nr 241/90 artikkel 10-bis).

### Millises keeles vāljastatakse mulle minu nõude kohta tehtud otsus?

Itaalia keeles.

### Kuidas saan otsuse vaidlustada, kui ma ei ole sellega rahul?

Esitades 60 pāeva jooksul pārast otsusest teavitamist hagi ũldkohtule (*tribunale*).

### Kas mul on vōimalik saada siinse riigi eeskirjade alusel õigusabi (juristi abi)?

Ei.

### Kas riigis on olemas ohvriabiorganisatsioonid, kes mind piiriülese juhtumi korral hūvitise nōutamisel abistaksid?

Kāesoleva teabe esitaja teada mitte.

Viimati uuendatud: 16/09/2021

Kāesoleva veebilehe asjaomaseid keeleversioone haldavad asjaomased liikmesriigid. Tōlked on teostanud Euroopa Komisjoni teenistused. Originaali tehtavad vōimalikud muudatused asjaomase riikliku ametiasutuse poolt ei pruugi kajastuda tōlkeversioonides. Euroopa Komisjon ei vōta vastutust selles dokumendis sisalduva ega viidatud teabe ega andmete eest. Palun lugege õiguslikku teadaannet lehekũlje eest vastutava liikmesriigi autoriõiguste kohta.